

CERCLE UNIVERSEL DES AMBASSADEURS DE LA PAIX FRANCE /  
SUISSE



POEMES ET TEXTES DE NOS MEMBRES REFLEXION ET PARTAGE !

**ARBIND KUMAR CHOUDHARY \*INDIA\***  
**THE ESSENCE OF JUSTICE**



**Attains unprecedented excellence  
For the grace of the silence  
Amidst many a prick of conscience.**

**&**

**The place of justice  
Sweeps the audience  
With a good grace  
Amidst many a face of disgrace.**

**&**

**The strike force of Yudhisthir's justice  
Speaks with a clear conscience  
For a man of patience  
Amidst many a ghost of chance.**

**&**

**Justice breeds its essence  
Amidst many a vengeance.**

**\*\*\***

## **ARBIND KUMAR CHOUDHARY \*INDE L'ESSENCE DE LA JUSTICE**

**Atteint une excellence sans précédent  
Pour la grâce du silence  
Au milieu de nombreux maux de conscience.**

**&**

**La place de la justice  
Balaye le public  
Avec une bonne grâce  
Au milieu de nombreux visages de disgrâce.**

**&**

**La force de frappe de la justice de Yudhisthir's  
Parle avec une conscience claire  
Pour un homme de patience  
Au milieu de nombreux fantômes du hasard.**

**&**

**La justice engendre son essence  
Au milieu de nombreuses vengeances.**

**\*\*\***

**ARBIND KUMAR CHOUDHARY \*INDIA**

# **LA ESENCIA DE LA JUSTICIA.**

**Logra una excelencia sin precedentes  
Por la gracia del silencio  
En medio de muchos dolores de conciencia.**

**&**

**El lugar de la justicia  
Barre a la audiencia  
De buena gana  
En medio de muchas  
caras de desgracia.**

**&**

**La fuerza de ataque de la justicia de Yudhisthir  
Habla con la conciencia tranquila  
Para un hombre de paciencia  
Entre muchos fantasmas del azar.**

**&**

**La justicia genera su esencia.  
En medio de muchas venganzas.**

**\*\*\***

# **ARBIND KUMAR CHOUDHARY\* ÍNDIA A ESSÊNCIA DA JUSTIÇA**

**Alcança excelência sem precedentes  
Pela graça do silêncio  
Em meio a muitas dores de consciência.**

**&**

**O lugar da justiça  
Varre o público  
Com boa graça**

**Em meio a muitas faces de desgraça.**

**&**

**A força de ataque da justiça de Yudhisthir  
Fale com a consciência tranquila  
Para um homem de paciência  
Entre muitos fantasmas do acaso.**

**&**

**A justiça gera sua essência**

**Em meio a muitas vinganças.**

**\*\*\***

**Арбинд Кумар Чоудхари \*Индия  
Сущность правосудия**

**Достигает беспрецедентного совершенства  
Ради благодати тишины  
Среди множества мук совести.**

**&**

**Место правосудия  
Захватывает аудиторию  
С добротой  
Среди многих лиц позора.**

**&**

**Ударная сила правосудия  
Юджиштира Говори с чистой совестью  
Для терпеливого человека  
Среди множества призраков случая.**

**&**

**Справедливость порождает свою сущность  
Среди множества мести.**

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*